



بلدية رأس الخيمة  
Ras Al-Khaimah Municipality

حكومة رأس الخيمة  
Government of Ras Al Khaimah

التاريخ :  
الرقم :

## اللوائح و الإرشادات التنفيذية للقرار رقم 15 لعام 2018:

### بشأن تحديث الطاقة للمباني الحكومية في رأس الخيمة

بعد الاطلاع على القرار رقم 15، لسنة 2018: بشأن تحديث الطاقة في المباني الحكومية في رأس الخيمة.  
و بناء على ما تقتضيه المصلحة العامة، فقد تقرر الآتي:

#### تعريف - المادة (1)

في تطبيق تنفيذ هذه اللوائح حيثما وردت في هذه اللوائح المعاني المتخصصة لها ما لم تدل بالنسبة على غير ذلك:

الجهات الحكومية	كل مؤسسة حكومية، محلية، و أي شركة مملوكة للحكومة.
تدقيق الطاقة	هو عبارة عن تحليل مباشر لاستهلاك الكهرباء والماء في المباني و المنشآت، بوصف الاستخدامات الرئيسية للكهرباء و الماء، والمميزات المتعلقة بالطاقة في المباني ، ويحدد تدابير كفاءة الطاقة الأولية، مع تقدير حجم التوفير المحتمل، والاستثمار المطلوب، و وقت استرداد النتائج.
خطة التحديث	هي وثيقة تشير إلى الجدول الزمني المقترح لتنفيذ مشروع التحديث في مبنى أو مجموعة من المباني، و تحديد الاستهلاك الحالي للكهرباء والماء، وإجراءات التحسين الرئيسية الواجب اتخاذها، نسبة توفير الكهرباء والماء المتوقعة، الاستثمار، و وقت الاسترداد، استناداً على نتائج تدقيق الطاقة.
تحديث الطاقة	هو مشروع يعتمد على تحسينات كبيرة لمعدات استهلاك الكهرباء والماء ، فضلاً عن ميزات العزل من المباني، مع الهدف الرئيسي من تحقيق توفير طويل الأجل في استهلاك الكهرباء و الماء. يمكن إنشاء مشروع تحديث لمبنى أو مجموعة من المباني.
إدارة الطاقة	هي العملية التنظيمية التي تهدف إلى تقليل استهلاك الطاقة في الجهة الحكومية، يشمل قياس ومراقبة وإدارة استخدام الطاقة لأصول المستهلكة.
تقرير التقدم	يصف التقدم الحالي للأنشطة ضد خطة التحديث ، و الوضع الحالي والخطط لتوسعة إجراءات إدارة الطاقة.
المباني المؤقتة	المباني المصنفة لدى أقسام تراخيص المباني في الجهات المختصة بأنها مباني للأستخدام المؤقت.



بلدية رأس الخيمة  
Ras Al-Khaimah Municipality

حكومة رأس الخيمة  
Government of Ras Al Khaimah

التاريخ : .....

الرقم : .....

## مسؤول الطاقة - المادة (2)

- 2.1. تقوم جميع الجهات الحكومية بترشيح مسؤول طاقة واحد (1) مسؤول عن تنسيق الأعمال لتحقيق الهدف المتمثل في خفض استهلاك الكهرباء والماء بنسبة 20% على الأقل بحلول عام 2022.
- 2.2. يتم إخطار إدارة كفاءة الطاقة و الطاقة المتجددة (EE & R) بدائرة بلدية رأس الخيمة من كل جهة حكومية عن المرشح كمسؤول الطاقة، وذلك عن طريق رسالة رسمية في غضون شهر واحد من إصدار هذه اللوائح و الإرشادات التنفيذية لإدارة كفاءة الطاقة و الطاقة المتجددة
- 2.3. تتحمل EE & R مسؤولية دعم الجهة الحكومية في تحقيق أهدافها من خلال مسؤول الطاقة لديها.
- 2.4. يجب على مسؤول الطاقة تقديم تقرير سنوي إلى EE & R عن التقدم المحرز في تنفيذ التوجيه.
- 2.5. ستقوم EE & R بإعداد نموذج تقرير لاستخدامه من قبل مسؤول الطاقة.

## تدقيق الطاقة - المادة (3)

3.1. يحدد مسؤول الطاقة جميع المباني التابعة للجهة الحكومية المعنية ، بما في ذلك:

- المكاتب
- خدمة العملاء أو نوع آخر من مرافق العملاء المخصصة.
- المباني المحددة للنشاطات، مثل المختبرات أو قاعات الاجتماعات أو غيرها.
- سكن العمال أو أي نوع آخر من المباني السكنية.
- المستودعات أو غيرها من مرافق التخزين.
- مرافق البحوث.
- أي نوع آخر من المباني.

3.2. يجب على مسؤول الطاقة جمع المعلومات التالية وتقديم تقرير عنها إلى EE & R:

- مالك المبنى.
- موقع المبنى (إحداثيات GPS).
- عدد الطوابق.



بلدية رأس الخيمة  
Ras Al-Khaimah Municipality

حكومة رأس الخيمة  
Government of Ras Al Khaimah

التاريخ: .....

الرقم: .....

#### تحديث الطاقة - المادة (4)

- 4.1. يجب على جميع الجهات الحكومية المالكة للمباني وضع خطة تحديث لجميع المباني التي تم التدقيق عليها. بناء على تقرير تدقيق الطاقة الذي يتضمن فرص توفير الكهرباء أو الماء التي تزيد عن 20% من الاستهلاك الحالي.
- 4.2. سوف يكون EE & R متاحاً لتوفير كل الدعم الضروري لمسؤول الطاقة لإعداد خطة التحديث ، والتي يجب أن تتضمن نطاق الأعمال و نسبة التوفير المحتملة والاستثمارات المطلوبة والمردود المتوقع.
- 4.3. يجب أن تقوم جميع الجهات الحكومية المالكة للمباني بتسليم خطة التحديث إلى EE & R خلال ثمانية (8) أشهر بعد إصدار إرشادات التنفيذ هذه.
- 4.4. يجب أن يقدم EE & R دعم للجهات الحكومية في تنفيذ مشروع التحديث ، بما في ذلك الدعم في عملية المناقصة (من خلال الاعتماد ، وإعداد المعطيات ، واختيار شركات خدمات الطاقة (ESCO's) المؤهلة، و الدعم الاستشاري في إدارة البرنامج للتنفيذ مع اختيار الشركات.

#### إدارة الطاقة - المادة (5)

- 5.1. يجب على مسؤول الطاقة وضع خطة لتحسين ممارسات إدارة الطاقة في الجهة الحكومية المعنية
- 5.2. سوف يدعم EE & R مسؤول الطاقة في تطوير هذه الخطة ، وتوفير النماذج وأفضل الممارسات والأمثلة والمراجع.
- 5.3. يجب تطوير خطة إدارة الطاقة في غضون ثلاثة (3) أشهر بعد إصدار اللوائح الإرشادات التنفيذية.
- 5.4. يجب على مسؤول الطاقة التأكد من أن درجات الحرارة في أنظمة تكييف الهواء في جميع المكاتب لا تتجاوز 23 درجة مئوية خلال ساعات العمل ، و 27 درجة مئوية بعد ساعات العمل.



بلدية رأس الخيمة  
Ras Al-Khaimah Municipality

حكومة رأس الخيمة  
Government of Ras Al Khaimah

التاريخ :  
الرقم :

- إجمالي المساحة للمبنى (بالمتر المربع).
  - سنة إنشاء المبنى.
  - الترتيبات التعاقدية لإستخدام المباني:
    - المباني التي تملكها وتشغلها الجهة الحكومية .
    - المباني المملوكة للجهة الحكومية ولكنها مستأجرة إلى جهة أخرى، عام أو خاص أو فرد.
    - المباني التي تستأجرها الجهة الحكومية ولكنها مملوكة من قبل جهة أخرى عام ،خاص أو فرد.
  - فواتير الخدمات (الكهرباء والماء) خلال الاثني عشر (12) شهراً الماضية.
  - المسؤول عن دفع فواتير الخدمات العامة (بالجهة الحكومية مباشرة ، أو جهة حكومية أخرى بالنيابة عنه ، أو جهة أخرى عامة أو خاصة أو فرد).
- 3.3. يجب أن يتم توفير المعلومات حسب ما تم ذكره مسبقاً و تقديمها إلى EE & R خلال شهرين (2) من إصدار اللوائح و الإرشادات التنفيذية هذه.
- 3.4. سوف تقوم EE & R بإعداد نموذج التقرير لتسجيل و جمع البيانات المطلوبة و تقديمها لمسؤول الطاقة في كل جهة حكومية
- 3.5. تخضع جميع المباني العائدة للجهات الحكومية و التي تزيد مساحتها عن 700 متر مربع من إجمالي المساحة الإجمالية لعملية تدقيق الطاقة بإستثناء المباني المؤقتة.
- 3.6. سوف تكون EE & R مسؤولةً عن توفير عمليات تدقيق الطاقة لكل المباني، بالتنسيق مع مسؤول الطاقة، دون أي تكلفة على الجهة الحكومية.
- 3.7. تُجرى عمليات تدقيق الطاقة لكل مبنى في غضون أربعة (4) أشهر بعد إصدار اللوائح الإرشادات التنفيذية.
- 3.8. سوف يتم إتاحة تقرير تدقيق الطاقة لكل من EE & R و مسؤول الطاقة في غضون خمسة (5) أشهر بعد إصدار لوائح الإرشادات التنفيذية.



حكومة رأس الخيمة  
Government of Ras Al Khaimah

بلدية رأس الخيمة  
Ras Al-Khaimah Municipality

التاريخ : .....

الرقم : .....

### الوعي العام - المادة (6)

- 6.1. العمل بالقرار و اللوائح و الإرشادات التنفيذية يشير إلى التزام و قيادة حكومة رأس الخيمة في مجال كفاءة الطاقة.
- 6.2. سوف تساهم الجهات الحكومية في توليد الوعي العام بتحقيقها ما يتعلق بتنفيذ القرار و اللوائح و الإرشادات التنفيذية.
- 6.3. سوف يقوم EE & R بتعزيز تنفيذ القرار و اللوائح من قبل الجهات الحكومية، و دعم الوعي العام الهادف و التقدم المحرز في تنفيذ القرار و اللوائح و الإرشادات التنفيذية

و يعمل بذلك اعتباراً من تاريخه.



صدر عنا في هذا اليوم الواحد و العشرين من شهر شوال لسنة 1439 هـ  
الموافق لليوم الخامس من شهر يوليو لسنة 2018 م